



**ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS
ORGANIZATION OF AMERICAN STATES**

**Comisión Interamericana de Telecomunicaciones
Inter-American Telecommunication Commission**

**XVII REUNIÓN DEL COMITÉ CONSULTIVO
PERMANENTE I: TELECOMUNICACIONES/
TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION Y LA
COMUNICACION**

Del 2 al 5 de noviembre de 2010

Salta, Argentina

OEA/Ser.L/XVII.4.1

CCP.I-TIC/doc. 2143/10

19 Enero 2010

Original: español

INFORME FINAL

(Punto del temario: 5)

(Documento presentado por el Grupo de Redacción)

INDICE

I.	AGENDA.....	4
II.	AUTORIDADES DE LA REUNIÓN	4
III.	RESOLUCIONES	5
	CCP.I/RES. 168 (XVII-10)	5
	SEMINARIO Y TALLERES EN LÍNEA SOBRE EL USO DE LAS TELECOMUNICACIONES EN LA PREVENCIÓN Y MITIGACIÓN DE DESASTRES.....	5
	CCP.I/RES. 169 (XVII-10)	7
	ESTUDIO SOBRE PRINCIPIOS NORMATIVOS PARA LA CREACIÓN DE UN MARCO REGULATORIO DE LA CIBERSALUD	7
	CCP.I/RES. 170 (XVII-10)	9
	INSTALACION DE UNA ESTACION DE MEDICINA MOVIL EN HAITI	9
	CCP.I/RES. 171 (XVII-10)	11
	GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE INFORMES CORRESPONDIENTES A LOS GRUPOS DE TRABAJO Y RELATORÍAS	11
	CCP.I/RES. 172 (XVII-10)	14
	CARPETA TÉCNICA “POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO DE LA BANDA ANCHA EN LA REGIÓN AMÉRICAS”.....	14
	CCP.I/RES. 173 (XVII-10)	20
	CARPETA TÉCNICA “TIC, MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMATICO”	20
	CCP.I/RES. 174 (XVII-10)	23
	SEMINARIO PARA COMPARTIR LAS EXPERIENCIAS REGIONALES SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA PORTABILIDAD NUMÉRICA EN LAS AMÉRICAS.....	23
	CCP.I/RES. 175 (XVII-10)	25
	CUESTIONARIO SOBRE LOS DERECHOS DE LOS USUARIOS DE LOS SERVICIOS DE TELECOMUNICACIONES	25
	CCP.I/RES. 176 (XVII-10)	27
	CONECTIVIDAD INTERNACIONAL A INTERNET	27
	CCP.I/RES. 177 (XVII-10)	29
	TRANSICIÓN DE IPv4 a IPv6.....	29
	CCP.I/RES. 178 (XVII-10)	31
	DESARROLLO DE ESTUDIO SOBRE TARIFAS DE TERMINACIÓN MÓVIL.....	31
	(TTM) EN LA REGIÓN	31
	CCP.I/RES. 179 (XVII-10)	33
	PREPARACIÓN PARA LA CONFERENCIA MUNDIAL DE TELECOMUNICACIONES INTERNACIONALES 2012.....	33
	CCP.I/RES. 180 (XVII-10)	35
	REGLAMENTO GENERAL PARA EL REGISTRO DE PRÁCTICAS FRAUDULENTAS EN LAS TELECOMUNICACIONES	35
	CCP.I/RES. 181 (XVII-10)	39
	TEMARIO, SEDE Y FECHA DE LA XVIII REUNION DEL CCP.I	39
IV.	DECISIONES.....	40
	CCP.I/DEC. 112 (XVII-10).....	40
	DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DE UN PROGRAMA DE FORMACIÓN DE CAPACIDADES PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS EN MATERIA DE TELECOMUNICACIONES/TIC.....	40
	CCP.I/DEC. 113 (XVII-10).....	40
	ENCUESTA SOBRE ASPECTOS RELACIONADOS CON TIC, MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMÁTICO PARA PAÍSES MIEMBROS DE LA CITEL	40

CCP.I/DEC. 114 (XVII-10).....	43
ENCUESTA SOBRE PLANES DE NUMERACIÓN NACIONALES.....	43
CCP.I/DEC. 115 (XVII-10).....	45
PROYECTO DE MODIFICACION A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 107 (X-07).....	45
CCP.I/ DEC. 116 (XVII-10).....	51
MONITOREO DE TAREAS RELACIONADAS A LA RESOLUCION UIT WGPL/1 PP-10	51
V. LISTA DE DOCUMENTOS BÁSICOS.....	51

INFORME FINAL

XVII REUNIÓN DEL COMITÉ CONSULTIVO PERMANENTE I: TELECOMUNICACIONES/TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN (CCP.I)

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I) se realizó en la Ciudad de Salta, República Argentina, del 2 al 5 de noviembre de 2010.

I. AGENDA¹

1. Aprobación del temario y calendario de actividades.
2. Establecimiento del Grupo de Redacción para el informe final.
3. Planes de los Grupos de Trabajo y métodos de trabajo.
4. Informe y reunión de los Grupos de Trabajo:
 - 4.1 Grupo de Trabajo sobre Políticas y Regulación (GTPR)
 - 4.2 Grupo de Trabajo sobre Desarrollo (GTD)
 - 4.3 Grupo de Trabajo sobre Despliegue de Tecnologías y Servicios (GTDTs)
 - 4.4 Grupo Ad Hoc sobre métodos de trabajo del CCP.I.
5. Temario, lugar y fecha para la XVIII Reunión del CCP.I.
6. Aprobación del Informe Final.
7. Otros asuntos.

II. AUTORIDADES DE LA REUNIÓN

Presidente Alterno del CCP. I:	Sr. Héctor Carril (Argentina)
Vicepresidente del CCP.I:	Sra. Carolina Fuentes (El Salvador)
Secretario Ejecutivo de la CITEL:	Sr. Clovis Baptista (OEA)

¹ CCP.I-TIC/doc. 2007/10

Grupo de Redacción:

Presidente:

Sr. Juan Manuel López Alcoba (Argentina)

Miembros:

Sr. Efraín Guevara (Canadá)

Sra. Ana Gabriela Valdiviezo (Ecuador)

Sra. Narda M. Jones (Estados Unidos de América)

III. RESOLUCIONES

CCP.I/RES. 168 (XVII-10) ²

SEMINARIO Y TALLERES EN LÍNEA SOBRE EL USO DE LAS TELECOMUNICACIONES EN LA PREVENCIÓN Y MITIGACIÓN DE DESASTRES

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/ Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

- a) Que en la XVI Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/ Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I), se adoptó la Resolución CCP.I/RES. 164 (XVI-10), mediante la cual se aprobó la celebración de un “Taller sobre el Uso de las Telecomunicaciones en la Prevención y Mitigación de Desastres”;
- b) Que dicho Taller sería celebrado durante dos (2) sesiones del Grupo de Trabajo sobre Desarrollo en la XVII Reunión del CCP.I;
- c) Que en la Resolución mencionada en el *considerando* a) anterior, se aprobó realizar Talleres en Línea entre la XVI y la XVII y entre la XVII y la XVIII reunión del CCP.I sobre algunos de los temas indicados en la agenda preliminar contenida en la mencionada Resolución;
- d) Que mediante el documento “Posposición del Taller sobre el uso de las telecomunicaciones en la prevención y mitigación de desastres naturales y de los tutoriales” (CCP.I-TIC/doc. 2060/10), el Vicepresidente del Grupo de Trabajo de Desarrollo presentó una propuesta de posponer tanto de un seminario como de talleres en línea, por las razones expuestas en dicho documento,

RECONOCIENDO:

Que de conformidad con la Resolución CCP.I/RES. 164 (XVI-10) las Administraciones consideran de gran interés la celebración de un seminario y talleres en línea dentro del marco del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/ Tecnologías de la Información y la Comunicación,

² CCP.I-TIC/doc. 2105/10 rev.2

RESUELVE:

1. Realizar un Seminario conjunto con la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) sobre “El Uso de las Telecomunicaciones en la Prevención y Mitigación de Desastres” un día previo a la XVIII Reunión del CCP.I.
2. Celebrar este taller sin que esto conlleve gastos para la CITEI.
3. Designar a Sr. Sócrates E. Martínez de Moya como Coordinador en representación del CCP.I en coordinación con el Relator del uso de las TIC para la prevención y mitigación de catástrofes y desastres.
4. Realizar Talleres en línea entre la XVII y la XVIII y entre la XIX y la XX reunión del CCP.I sobre algunos de los temas indicados en la agenda preliminar.
5. Derogar en todas sus partes la Resolución CCP.I/RES. 164 (XVI-10).

ANEXO A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 168 (XVII-10)

AGENDA

- a) Introducción: breve experiencia de los países de las Américas impactados en el pasado mediano plazo.
- b) Alerta Temprana.
- c) Redes de telecomunicaciones para situaciones de emergencia.
- d) Cooperación internacional y su coordinación (rol de las mismas, CITEI, UIT, entre otras).
- e) Rol de la industria y su impacto en el manejo y mitigación de la situación de emergencia.
- f) Infraestructura crítica. Protección y recuperación.
- g) Lecciones aprendidas y procedimientos subyacentes.
- h) Telesalud.

**ESTUDIO SOBRE PRINCIPIOS NORMATIVOS PARA LA CREACIÓN DE UN MARCO
REGULATORIO DE LA CIBERSALUD**

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/ Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

a) Que la Organización Mundial de la Salud (OMS) aprobó en mayo de 2005 la Resolución WHA58.28 sobre ciberseguridad, destacando "... que la ciberseguridad es la utilización asequible y segura de las tecnologías de la información y la comunicación en apoyo de los campos de asistencia sanitaria y conexos, incluidos los servicios de atención sanitaria, la vigilancia sanitaria, la literatura médica, y la educación, conocimiento e investigación médica";

b) Que la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (Ginebra, 10 al 12 de diciembre de 2003 y Túnez, 16 al 18 de noviembre de 2005) incluyó la ciberseguridad en el Plan de Acción de Ginebra como una de las aplicaciones importantes de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) señalando la necesidad de: "promover la colaboración entre gobiernos, planificadores, profesionales de la salud y otras entidades, con la participación de organizaciones internacionales, para crear sistemas de información y de atención de salud fiables, oportunos, de gran calidad y asequibles y para promover la capacitación, la enseñanza y la investigación continuas en medicina mediante la utilización de las TIC, respetando y protegiendo siempre el derecho de los ciudadanos a la privacidad. Promover el desarrollo de normas internacionales para el intercambio de datos sobre salud, teniendo debidamente en cuenta las consideraciones de privacidad";

c) Que la Resolución 65 "Mejora del acceso a los servicios de atención sanitaria utilizando las tecnologías de la información y la comunicación" (Hyderabad, 2010) considera la importancia de que las posibles ventajas de las TIC en el sector de la atención sanitaria en los países en desarrollo no queden comprometidas por barreras jurídicas, técnicas, económicas o de cualquier otra naturaleza;

d) Que la Resolución "Aplicaciones de telecomunicaciones/TIC para la ciberseguridad" (Guadalajara, 2010) invita a los Estados Miembros a que consideren la posibilidad de elaborar leyes, reglamentos, normas, códigos de prácticas y directrices adecuadas para fomentar el desarrollo y aplicación de servicios, productos y terminales de telecomunicaciones/TIC de ciberseguridad;

e) Que dentro de las iniciativas regionales aprobadas para la región de América en la Resolución 17 "Ejecución en los planos nacional, regional, interregional y mundial de las iniciativas ¹ aprobadas por las regiones" (Rev. Hyderabad, 2010) se encuentra el fomento del uso de las TIC por la población para acceder a los servicios sociales, incluida la salud,

RECONOCIENDO:

a) Que la reciente reunión del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA) (2010)

³ CCP.I-TIC/doc. 2101/10

¹ Toda iniciativa revestirá la forma de un epígrafe global en el que podrán incluirse varios proyectos, siendo cada región la encargada de definirlos.

recomienda promover una agenda digital regional en salud, incluyendo la interoperabilidad, y la cooperación entre los países Latinoamericano y del Caribe para la transferencia de experiencias, por lo que la XXXVI Reunión Ordinaria del Consejo Latinoamericano aprobó en su Programa de Trabajo 2011 el proyecto I.2 “Integración y Convergencia de América Latina y el Caribe en materia de salud.”;

b) Que el estudio de la CEPAL “Tecnologías de la información y la comunicación en el sector salud: oportunidades y desafíos para reducir inequidades en América Latina y el Caribe” establece como prioritaria la definición de normas y estándares que garanticen la interoperabilidad en la región, así como un marco legal que contribuya a impulsar las aplicaciones de ciber salud y proporcione seguridad a los distintos actores del sistema,

TOMANDO EN CUENTA:

Los avances que algunos países de la región han alcanzado en la materia,

RESUELVE:

Elaborar un estudio que identifique los principios normativos que habrán de seguirse para la creación de un marco regulatorio de la ciber salud y el expediente clínico electrónico interoperable, considerando las experiencias de los países de la región y las experiencias a nivel mundial, particularmente en temas como el uso, acceso, almacenamiento y resguardo de los datos de carácter personal; la interoperabilidad, firma electrónica y la propiedad intelectual en los sistemas de información en salud.

ENCARGA:

a) Al Secretario Ejecutivo de la CITEI, tomando en cuenta los acuerdos de colaboración existentes con distintas organizaciones que abordan el tema, que coordine y consiga los medios necesarios para la realización conjunta del Estudio mencionado en el *resuelve*;

b) A la Relatoría sobre las TIC para la Inclusión Social y a la Relatoría sobre Cuestiones de Interés Común para la CITEI y otros Organismos, brinden el apoyo necesario a la Secretaría para la ejecución del encarga anterior,

INVITA:

A los Estados Miembros de la CITEI a contribuir con su experiencia en la materia a fin de integrar el Estudio al que se refiere la presente Resolución.

INSTALACION DE UNA ESTACION DE MEDICINA MOVIL EN HAITI

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

- a) Que en el ámbito de la Relatoría sobre “Las TIC para la inclusión social”, del Grupo de Trabajo sobre Desarrollo, se resolvió aprobar el tratamiento, en particular, del tema de telesalud y su Plan de trabajo propuesto por la Coordinación de la “Red de Telesalud de las Américas”;
- b) Que en el documento **CCP.I-TIC/doc. 2086/10** sobre el estado de avance en los trabajos de la Red de Telesalud, el Coordinador de la Red ha manifestado que se están realizando las gestiones necesarias para tener una Estación de Telemedicina Móviles (ETMo), operativa, en el primer trimestre del año entrante, en el Hospital Argentino Reubicable en Puerto Príncipe, Haití;
- c) Que el aporte que se pueda hacer en Haití, desde la Red de Telesalud de las Américas, resulta de suma importancia dado su delicada situación social, que se ha visto exponencialmente agravada por el terrible terremoto acontecido en enero de este año, al cual se han sumado epidemias que actualmente están sucediendo en la isla;
- d) Que, mediante la instalación de la ETMo en el Hospital Argentino Reubicable en Puerto Príncipe, se estará abordando la problemática de la brecha digital, a través de acciones específicas tendientes a la reducción de la misma, promoviendo la inclusión y apropiación social de las telecomunicaciones/TIC, tomando en consideración las necesidades de los grupos sociales, minoritarios o vulnerables;
- e) Que la Coordinación de la Red de Telesalud de las Américas ha priorizado todas aquellas acciones tendientes a apoyar e impulsar iniciativas en pos de aportar una solución sanitaria tecnológica que apoye la delicada situación por la que está pasando el hermano país de Haití,

TENIENDO EN CUENTA:

- a) Que existen Acuerdos establecidos previamente por la Coordinación de la Red con instituciones como la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Rosario (Argentina), conjuntamente con la Fundación Era Digital y con la Fuerza Aérea Argentina, esta última institución como responsable de la administración del Hospital Argentino Reubicable en Puerto Príncipe, Haití;
- b) Que dichas instituciones han promovido iniciativas solidarias para recaudar los recursos necesarios de manera de poder adquirir y trasladar el equipamiento para instalar una Estación de Telemedicina Móvil, en la isla;

⁴ CCP.I-TIC/doc.2117/10

c) Que asimismo, la Fuerza Aérea Argentina, garantizará el traslado del equipamiento a principios del año entrante, conjuntamente con el equipo de profesionales de la salud que operarán el equipamiento a instalar,

RESUELVE:

1. Apoyar la iniciativa de la instalación de una Estación de Telemedicina Móvil en Haití, presentado por la Red de Telesalud de las Américas, según la Declaración de apoyo que se adjunta en Anexo.
2. Solicitar a la Secretaría de la CITEL, la realización de las acciones necesarias en pos de promover y difundir esta iniciativa en los países miembros y miembros asociados, con el fin de lograr asimismo su apoyo a esta iniciativa y a iniciativas futuras.

ANEXO A LA RESOLUCIÓN CCP.I/RES. 170 (XVII-10)

DECLARACIÓN DE APOYO A LA INSTALACIÓN DE UNA ESTACIÓN DE TELEMEDICINA MOVIL EN LA CIUDAD DE PUERTO PRÍNCIPE (HAITI)

La Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL), a través de su Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/TIC (CCP.I) desea apoyar la iniciativa de la Red de Telesalud de las Américas de instalar una Estación de Telemedicina Móvil (ETMo) en el Hospital Argentino Reubicable en la Ciudad de Puerto Príncipe, Republica de Haití.

Al priorizar todas aquellas acciones tendientes a llevar adelante iniciativas en pos de aportar una solución sanitaria tecnológica que apoye la delicada situación por la que está pasando el hermano país de Haití, se esta abordando la problemática de la brecha digital, promoviendo la inclusión y apropiación social de las telecomunicaciones/TIC, tomando en consideración las necesidades de los grupos sociales, minoritarios o vulnerables, como bien lo establece el mandato de la Relatoría sobre “Las TIC para la inclusión social”.

GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE INFORMES CORRESPONDIENTES A LOS GRUPOS DE TRABAJO Y RELATORÍAS

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

TENIENDO EN CUENTA:

- a) Que dentro de las actividades que se desarrollan durante las reuniones de este Comité Consultivo, se encuentra la elaboración de los informes producidos por los Grupos de Trabajo, en los cuales se consignan los trabajos desarrollados en el ámbito de dicho Grupo, y se exponen los resultados alcanzados por los mismos para su posterior presentación en las plenarias;
- b) Que de igual forma, las Relatorías elaboran informes vinculados al desarrollo de los trabajos en el marco de dicha Relatoría, los cuales son presentados en el marco de las sesiones de los Grupos de Trabajo, durante las reuniones de dicho Comité,

CONSIDERANDO:

- a) Que durante la V Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEL, se efectuaron modificaciones a los mandatos y términos de referencia de los Comités Consultivos Permanentes con el objetivo de lograr mayor eficiencia y dinamismo en sus trabajos;
- b) Que durante la XVI Reunión del CCP.I se estableció un Grupo Ad Hoc sobre métodos de trabajo del CCP.I, con la finalidad optimizar los trabajos que desarrolla dicho Comité en beneficio de los Estados Miembros y miembros asociados;
- c) Que en oportunidad de la XVI Reunión del CCP.I y debido a la falta de tiempo durante dicha reunión, el Grupo Ad Hoc sobre métodos de trabajo del CCP.I, decidió trasladar para el desarrollo de la presente reunión, la elaboración de una nueva estructura y contenidos para los Informes de los Presidentes de los Grupos de Trabajo y Relatores,

RECONOCIENDO:

- a) Que resultaría provechoso para los Estados Miembros y miembros asociados definir una guía para la elaboración de informes correspondientes a los Grupos de Trabajo y Relatorías, la cual permitirá lograr una homogeneidad en la estructura y contenidos de los mismos como así también una medición más clara de las actividades desarrolladas, objetivos alcanzados y perspectivas futuras;
- b) Que la nueva estructura propuesta para los informes mencionados, debe entenderse como una guía de pautas, en la cual se identifican contenidos mínimos que se entienden de relevancia, a la vez que facilitan la presentación de los trabajos desarrollados y los resultados alcanzados,

⁵ CCP.I-TIC/doc. 2099/10 rev.2

RESUELVE:

1. Aprobar la creación de una guía para la elaboración de informes correspondientes a los Grupos de Trabajo y Relatorías, con la finalidad de lograr una valoración más clara de las actividades desarrolladas, objetivos alcanzados y perspectivas futuras.
2. Aprobar los Anexos I y II que se adjuntan, en los cuales se consignan los ítems correspondientes y se efectúa una breve descripción de contenidos de cada uno de ellos, correspondientes a los Informes mencionados.
3. Solicitar a la Secretaría Ejecutiva de la CITEI que distribuya a las Administraciones la presente Resolución, a fin de incorporar su utilización a partir de la próxima reunión del CCP.I.

ANEXOS A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 171 (XVII-10)

ANEXO I

INFORMES DE LOS PRESIDENTES DE LOS GRUPOS DE TRABAJO

1.- Introducción

Deberá consignarse en este punto en forma sintética, aquella información vinculada con los trabajos desarrollados en el marco de este grupo.

2.- Documentos para Aprobación

Refiere a aquellos documentos entregados por los Relatores al Presidente del Grupo de Trabajo para su presentación en reunión plenaria. Deberá consignarse en este punto el título del documento, su número y Relatoría a la cual pertenece.

3.- Resumen Ejecutivo

Se deberá consignar en este punto un resumen de las tareas desarrolladas y los resultados obtenidos como consecuencia de las mismas, como así también cualquier otra información que se estime relevante.

4.- Expectativas Futuras

Deberá consignarse en este punto, aquella información vinculada con las acciones que se han previsto desarrollar a futuro, resultados esperados e implicancias de las mismas.

5.- Coordinaciones

Este ítem deberá utilizarse en el caso de que exista algún tipo de vinculación con otro organismo o Grupo de Trabajo. En caso de corresponder, deberá indicarse Organización y/o Grupo de Trabajo, Responsable y Asunto.

6.- Programa de Trabajo y Agenda de Entregables

Se deberá consignar en este punto información inherente a: Actividades, Prioridad asignada a las mismas (1, 2 o 3), Estado Actual, Fecha estimada de finalización y el responsable.

Actividad	Prioridad	Estado Actual	Fecha estimada de finalización	Responsable

7.- Conclusión

Deberán consignarse en este punto las conclusiones inherentes a los trabajos desarrollados durante la reunión.

ANEXO II

INFORMES DE LOS RELATORES

1.- Antecedentes

Deberá consignarse en este punto una reseña de los trabajos previos vinculados a las tareas desarrolladas durante la reunión en curso.

2.- Objetivos

Deberán consignarse en este punto los objetivos fijados por la Relatoría en base al tema desarrollado.

3.- Documentos de Entrada

Se deberán consignar en este punto aquellos documentos tratados durante el transcurso de cada reunión, identificando su Título y número. Corresponde a las contribuciones y documentos recibidos en el marco de la Relatoría.

4.- Resumen Ejecutivo

Se deberán indicar los aspectos más relevantes de las tareas desarrolladas y cualquier otra información que se estime pertinente.

5.- Documentos producidos por la Relatoría

Este punto refiere a aquellos documentos que produce la Relatoría y que serán presentados al Presidente del Grupo de Trabajo, entre los que se pueden identificar documentos de actualización, proyectos de Resolución o Decisión, entre otros. Se deberá indicar el título del documento y su número.

6.- Conclusiones

Deberán consignarse en este punto las conclusiones inherentes al trabajo desarrollado por la Relatoría.

7.- Programa de Trabajo

Se deberá consignar en este punto información inherente a: Actividad, Prioridad asignada a la misma (1, 2 o 3), Estado actual de dicha actividad, Recursos (deberán indicarse los recursos afectados ya sean humanos o económicos) y Fecha estimada de finalización de la actividad.

Actividad	Prioridad	Estado Actual	Recursos	Fecha estimada de finalización

CARPETA TÉCNICA “POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO DE LA BANDA ANCHA EN LA REGIÓN AMÉRICAS”

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

RECONOCIENDO:

- a) El impacto que las TIC tienen en el desarrollo económico, cultural y social de los pueblos, y la importancia de promover el acceso a las mismas y favorecer la igualdad de oportunidades, observando las necesidades de los sectores menos favorecidos y vulnerables;
- b) Que en el marco de Naciones Unidas, y de acuerdo con los Objetivos de desarrollo del Milenio acordados por todos los países, las TIC resultan una herramienta fundamental que puede coadyuvar al logro de objetivos de orden superior;
- c) Que en la actualidad el acceso a los servicios de telecomunicaciones, así como a la información y el conocimiento que resultan asequibles a través de éstos, ha devenido en un factor de diferenciación y de posicionamiento social, entre aquellos que tienen acceso y aquellos que no;
- d) Que en el marco de la Sociedad del Conocimiento se deben orientar los esfuerzos a la reducción de las brechas sociales, digitales y educativas, promoviendo el uso de estas tecnologías como medio para acceder a la información y al conocimiento;
- e) Que la disminución de la brecha digital no comprende en este marco la mera puesta en disponibilidad de infraestructura, sino también la generación de capacidades para hacer un uso provechoso de las mismas;
- f) Que por lo tanto, los Estados no sólo deben promover el acceso a las TIC, sino también velar por promover su buen uso y facilitar su apropiación social;
- g) Que, por tanto, el empleo de las TIC debe ocupar un lugar estratégico en la agenda pública, entendiendo que su uso permite la inclusión social y favorece el desarrollo de los pueblos;
- h) Que para ello resulta indispensable contar con el apoyo, compromiso y participación de los actores sociales estratégicos involucrados en dicho proceso: gobierno, sector privado y sociedad civil;
- i) Y que, asimismo, los Organismos Internacionales y regionales cumplen un rol clave en la difusión, cooperación técnica y evaluación de los resultados, así como también proveen de un ámbito que posibilita el intercambio y la colaboración mutua entre los países más adelantados y menos adelantados,

⁶CCP.I-TIC/doc. 2073/10 rev.2

CONSIDERANDO:

- a) Que en el marco de la CITEI, la Declaración de México aprobada en la V Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEI, pronunció que para el progreso de la Sociedad de la Información y del Conocimiento en América, es conveniente reafirmar el compromiso para motivar el desarrollo de la infraestructura de las telecomunicaciones/TIC a través de la inversión pública y privada, así como establecer mecanismos que promuevan el acceso a costos asequibles que redunde en un beneficio, principalmente, para los sectores de la población más desfavorecidos;
- b) Que en tal sentido dicha Asamblea aprobó modificaciones al Estatuto y Reglamento de la CITEI, definió nuevos mandatos y términos de referencia para los Comités Consultivos Permanentes y aprobó el nuevo Plan Estratégico de la CITEI para el período 2010-2014;
- c) Que de ello se desprende que resulta necesario aunar esfuerzos y alcanzar mayores posiciones de consenso entre los Estados Miembro y miembros asociados de la CITEI, que tiendan a colaborar en la reducción de la brecha digital que detentan los países de la región;
- d) Que el Punto 2 del nuevo Mandato del CCP.I, aprobado en la V Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEI, establece que se deberá estimular y promover el desarrollo de infraestructura y de servicios de telecomunicaciones/TIC en la región;
- e) Que adicionalmente el Punto 7 de dicho Mandato, establece que se deberá promover y alentar el desarrollo y la universalización de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) y los nuevos servicios de telecomunicaciones/TIC convergentes basadas en las nuevas tecnologías, con previsión de su constante evolución;
- f) Que la Declaración de México de la V Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEI expresó que el acceso a banda ancha de la mayor parte de la población de las Américas es uno de los principales retos para los Gobiernos, por lo que la CITEI como entidad principal de telecomunicaciones /TIC de la región, debe representar un pilar estratégico para el establecimiento de políticas públicas, en favor de un mejor desarrollo e integración regional;
- g) Que en la contribución de la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones de 2010 (CMDT-10) al Proyecto de Plan Estratégico de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) se estableció que el acceso por banda ancha se considerará cada vez más como un servicio básico al que habrán de tener acceso todos los ciudadanos, por lo que anima a los gobiernos a promover políticas que incentiven el despliegue de la red de acceso y la red medular de banda ancha y a compartir las prácticas óptimas relativas al despliegue de las tecnologías más adecuadas para la infraestructura, así como las políticas de fomento de la inversión en infraestructura y de la competencia basada en servicios,

TENIENDO EN CUENTA:

- a) Que la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT-10) adoptó la Cuestión 7-3/1: Aplicación del acceso universal a los servicios de banda ancha como una de las cuestiones a analizar por la Comisión de Estudio 1;
- b) Que en los últimos años los Estados han asumido los compromisos acordados internacionalmente y se han abocado a desarrollar políticas y proyectos nacionales a efectos de promover el acceso universal a las TIC, en particular fomentando el desarrollo de la banda ancha y propiciando el desarrollo de la infraestructura necesaria para fomentar la conectividad y el acceso a las tecnologías;

- c) Que en el marco de dichas políticas nacionales orientadas al desarrollo, existen estrategias y modalidades de acción diversas, basadas en distintos modelos económicos, financieros y políticos, así como distintos paradigmas tecnológicos;
- d) Que asimismo estas políticas pueden variar de acuerdo con los entornos geográficos, características sociodemográficas, con enfoques orientados a grupos con necesidades especiales, zonas aisladas, etc;
- e) Que finalmente, dichos modelos o políticas pueden servir de puntos de referencia útiles para aquellos países menos adelantados;
- f) Que asimismo las actividades y la evaluación de los progresos realizados para mejorar la conectividad y el acceso a las TIC pueden promover la mejora de las políticas implementadas;
- g) Que resultaría beneficioso para los Estados Miembros y miembros asociados contar con información vinculada a las políticas públicas e iniciativas privadas sobre el desarrollo y expansión de la banda ancha en la región, con miras a la obtención de puntos en común que permitan establecer lineamientos principales en esta materia;
- h) Que en virtud de existir dentro del CCP.I de la CITEI el formato de Carpeta Técnica, entendemos que resultaría provechoso para la región su utilización como plataforma de recopilación y actualización de información en esta materia,

RESUELVE:

1. Aprobar la creación de una Carpeta Técnica sobre “Políticas para el desarrollo de la banda ancha en la región Américas”, a fin de proporcionar información actualizada y detallada de las experiencias que al respecto se encuentren desarrollando los Estados Miembros de la CITEI, incluyendo la expansión de infraestructura y promoción de la conectividad.
2. Designar Coordinadora de la presente Carpeta Técnica a la Sra Gimena Delorenzi de la Administración Argentina, quien tendrá como tarea la recopilación de información aportada por los Estados Miembros y miembros asociados y la actualización de la misma.
3. Solicitar a la Secretaría de la CITEI que distribuya a las Administraciones la presente Resolución, a fin de comenzar el proceso de recopilación de información.

ANEXO A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 172 (XVII-10)

ANEXO I

INDICE

1. SITUACIÓN ACTUAL

- 1.1. País (*Se sugiere incluir los siguientes datos*)
Población

Proporción rural/urbana
Hogares
Producto Bruto Interno (PBI) (en U\$D)
PBI per cápita (en U\$D)

1.2. Indicadores de Mercado (*solicitamos incluir a modo de sugerencia los datos que siguen*)

1.2.1. Telefonía Fija

Cantidad de Operadores
Cantidad de Líneas Instaladas
Cantidad de Líneas en Servicio
Evolución últimos 5 años (*o Variación anual*)
Penetración del Servicio por cada cien habitantes (*Teledensidad*)
Penetración del Servicio por Hogares
Cantidad de Líneas de Telefonía Pública

1.2.2. Telefonía Móvil

Cantidad de Operadores
Cantidad de Líneas en Servicio
Evolución en los últimos 5 años (*o Variación Anual*)
Penetración del Servicio (*Teledensidad*)
Penetración del Servicio por Hogares
Distribución de las Líneas en Servicio: postpago vs. Prepago
Tráfico: Voz, SMS y Datos

1.2.3. Internet

Accesos a Internet: cantidad y evolución últimos 5 años (*los “accesos a Internet” están integrados por las “cuentas con abono” y la cantidad de “usuarios gratuitos”*)
Distribución “cuentas con abono” vs. “usuarios gratuitos”
Cantidad de cuentas activas/ conexiones de Banda Ancha (*se refiere a los diferentes tipos de conexiones que permiten a los usuarios finales acceder a Internet*)
Distribución Banda Ancha vs. Conmutadas/Dial Up
Evolución con respecto al año anterior
Distribución del Servicio (*Banda Ancha*) por tipo de tecnología (*Cable Módem, xDSL, Wi-Max, satélite, líneas dedicadas, FTTH, otras tecnologías inalámbricas*)
Penetración del Servicio de Banda Ancha por cada cien habitantes
Penetración del Servicio de Banda Ancha por Hogares
Distribución por segmento de mercado: Residencial vs. Empresas
Distribución de conexiones por velocidades
Banda Ancha Móvil:

- Cantidad de suscripciones
- Crecimiento Interanual
- Penetración del Servicio cada cien habitantes
- Distribución por segmento de mercado: Residencial vs. Empresas

1.3. Normativa Fundamental: *solicitamos citar aquí el detalle de la normativa esencial que posee su país en materia de telecomunicaciones tales como*

Ley Marco de Telecomunicaciones

Normas que regulan la prestación de servicios de telefonía fija, móvil, Internet

Régimen de Licencias

2. **POLÍTICA** *(aquí deberán presentarse las estrategias que se están implementando en su país hacia la consecución de los objetivos planteados en la Cumbre Mundial de la Sociedad de la Información (CMSI) en materia de banda ancha: 1. Conectar zonas rurales y distantes y crear puntos de acceso comunitarios; 2. Conectar a universidades, escuelas superiores, escuelas secundarias y escuelas primarias; 3. Equipar y conectar centros científicos y de investigación; 4. Conectar bibliotecas públicas, centros culturales, museos, oficinas de correos y archivos; 5. Conectar centros sanitarios y hospitales; 6. Conectar los departamentos de gobierno locales y centrales y crear sitios en Internet y direcciones de correo electrónico, 7. Ampliación del acceso a Internet en banda ancha. En cada caso, deberá estipularse lo siguiente:)*

Beneficiarios *(aquí se sugiere detallar si la política tiene aspectos diferenciados entre grupos o sectores como mujeres, pueblos indígenas, jóvenes, personas con discapacidad)*

2.1. Objetivos y alcance: aquí sugerimos incluir

- Metas de la Política
- Ejes Estratégicos y su campo de acción
- Desarrollos previstos
- Impacto para la sociedad y actores privados

2.2. Proceso de Implementación: aquí deberían incluirse datos tales como

- Plan de acción
- Etapas planificadas
- Plazos o hitos propuestos

2.3. Recursos Financieros *(aquí deberá detallarse con qué ingresos se costeará el plan, por ejemplo, si provienen de un fondo preexistente, si será necesaria la creación de una tasa/impuesto, si está prevista la participación del sector privado, etc.)*

2.4. Actores Estratégicos *(en este campo deberá detallarse quiénes participarán en la implementación del plan, por ejemplo Ministerios o Secretarías de Gobierno; el sector privado; organizaciones internacionales; organizaciones no gubernamentales, etc.)*

2.5. Normativa específica *(solicitamos incluir aquí la normativa específica que se hubiere dictado para la creación de la política)*

2.6. Relación de la política con el logro de los Objetivos del Milenio *(en este campo deberá detallarse si se espera que la política descrita tendrá algún impacto en el cumplimiento de los Objetivos del Milenio).*

3. **INFRAESTRUCTURA:** sobre este tema recomendamos incluir la siguiente información

- 3.1. Centros Regionales de Procesamiento (RED PRINCIPAL (CORE NETWORK))
3.1.1. Conmutación: Circuito/Paquetes/Mixta; Tipos de Tecnología y Dispositivos Físicos

- 3.2. Transporte (*desde el centro regional hasta la última milla*)
- 3.2.1.1. Alámbrico / Inalámbrico; Medio Físico (*fibra óptica, cable de cobre, etc.*) o Banda de Frecuencia; Tipo de Tecnología (*WDM, SDH, etc Satelital, PDH, SDH*). Tipo de Tecnología (*WDM, SDH, etc Satelital, PDH, SDH*) y Capacidad (Mbps)

- 3.3. Acceso (*última milla*)
- 3.3.1.1. Alámbrico / Inalámbrico; Medio Físico / Bandas de Frecuencia; Tipo de Tecnología (*ADSL, Cable Módem, FTTH, Wimax, Wifi, LTE, etc.*); Velocidades Máximas (*Upload, Download, etc.*) y Terminales de Abonado (*sólo para el caso de acceso inalámbrico*)

4. **INNOVACIÓN TECNOLÓGICA**

- 4.1. Programas existentes para el desarrollo de tecnologías y aplicaciones de Banda Ancha

CARPETA TÉCNICA “TIC, MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMATICO”

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

RECONOCIENDO:

- a) El impacto que las TIC tienen en el desarrollo económico, cultural y social de los pueblos, y la importancia de identificar y evaluar el impacto directo e indirecto que las mismas generan en el Medio Ambiente y el Cambio Climático, así como la importancia de evaluar el impacto de la mitigación que implica la adopción de las TIC para la conservación ambiental en otros sectores relevantes;
- b) Que en el marco de Naciones Unidas, y de acuerdo con los Objetivos de desarrollo del Milenio acordados por todos los países, las TIC resultan una herramienta fundamental que puede coadyuvar al logro de objetivos de orden superior;
- c) Que es responsabilidad de los Estados no sólo promover el acceso a las TIC, sino también velar por el buen uso de las mismas y el impacto que estas generan, sobre la base de una conciencia ambiental sólida;
- d) Que, los Organismos Internacionales y regionales cumplen un rol clave en la difusión, cooperación técnica y evaluación de los resultados, así como también proveen de un ámbito que posibilita el intercambio y la colaboración mutua entre los países,

CONSIDERANDO:

- a) Que en el marco de la CITEL, la Declaración de México aprobada en la V Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEL, pronunció que para el progreso de la Sociedad de la Información y del Conocimiento en América, es conveniente reafirmar el compromiso para motivar el desarrollo de la infraestructura de las telecomunicaciones/TIC a través de la inversión pública y privada, así como establecer mecanismos que promuevan el acceso a costos asequibles que redunde en un beneficio, principalmente, para los sectores de la población más desfavorecidos;
- b) Que es de vital importancia identificar la información desarrollada en el ámbito de las TIC, medio ambiente y cambio climático por los diferentes organismos internacionales con el objeto de preservar adecuadamente el ecosistema y realizar un análisis de factores perjudiciales que impactan negativamente al medio ambiente;
- c) Que es esencial contar con una guía regional o manual de las mejores practicas relacionadas con el manejo de las TIC para favorecer el desarrollo, social y económico sin perjudicar al medio ambiente y coadyuvar esfuerzos para mitigar los efectos producidos por el cambio climático,

⁷ CCP.I-TIC/doc. 2114/10 rev.1

TENIENDO EN CUENTA:

Que resulta beneficioso para los Estados Miembros de la CITEI y miembros asociados contar con información relacionada con prácticas y políticas públicas y privadas que hayan sido implementadas o que se encuentren en fase de desarrollo para uso de las TIC a favor del medio ambiente, uso de dichas tecnologías en la mitigación de los efectos del cambio climático y su uso en sectores estratégicos,

RESUELVE:

1. Aprobar la creación de una Carpeta Técnica sobre “TIC, medio ambiente y cambio climático”, a fin de proporcionar información actualizada y detallada de las experiencias, prácticas, políticas que al respecto se encuentren desarrollando los Estados Miembros de la CITEI relacionadas con el uso de las TIC y preservación del medio ambiente, así como aquellas que han permitido mitigar los efectos del cambio climático a nivel de la región. La estructura de la Carpeta Técnica se adjunta en el Anexo de la presente Resolución.
2. Designar Coordinador de la presente Carpeta Técnica a la Relatoría de TIC, medio ambiente y cambio climático de la Administración de Ecuador, quién tendrá como tarea la recopilación de información aportada por los Estados Miembros y miembros asociados y la actualización de la misma.
3. Solicitar a la Secretaría Ejecutiva de la CITEI que distribuya a las Administraciones la presente Resolución, a fin de comenzar el proceso de recopilación de información.

ANEXO A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 173 (XVII-10)

Capítulos 1: Introducción

- 1.1 Propósito del Estudio
- 1.2 Discusión del problema
- 1.3 Limitaciones del estudio

Capítulo II: Análisis de la problemática

- 2.1 Cifras y Números vinculados con la problemática de Cambio Climático
- 2.2 Ámbito General de las TIC y el Cambio Climático
- 2.3 La brecha ambiental
- 2.4 Políticas implementadas a nivel mundial en el ámbito de Telecomunicaciones, TIC y cambio climático
- 2.5 La huella de carbono en el Sector de Telecomunicaciones y TIC
 - 2.5.1 Efectos antropogénicos
 - 2.5.2 Políticas de Reducción de la huella de carbono
 - 2.5.3 Mejores prácticas de los países de la Región en la disminución de la huella de Carbono
 - 2.5.4 Uso y aplicación de las TIC y Telecomunicaciones para reducción de la huella de carbono
 - 2.5.5 Uso de telecomunicaciones y las TIC para la reducción de huella de carbono en sectores estratégicos
 - 2.5.6 Tecnologías verdes enfocadas a la reducción de la huella de carbono
 - 2.5.7 Manejo de residuos electrónicos e informáticos
 - 2.5.8 Radiaciones Ionizantes y No Ionizantes

Capítulo III: Deforestación y las TIC

- 3.1 Uso e implementación de las TIC para evitar la deforestación
- 3.2 Gestión Documental y Tele-reuniones
- 3.3 Alternativas para evitar la deforestación mediante el empleo de las TIC

Capítulo IV: Mejores prácticas en las TIC y protección ambiental

- 4.1 Experiencias relevantes de los países miembros de la CITEL
- 4.2 Proyectos implementados a nivel de la Región
- 4.3 Manual de mejores prácticas y políticas a implementarse en la región frente al cambio climático

Capítulo V: Emergencias climáticas y ambientales, la Telecomunicaciones y las TIC

Capítulo VI: Recomendaciones y Conclusiones

- Apéndice 1: Siglas y términos usados
- Apéndice 2: Artículos y libros sobre las TIC y cambio climático
- Apéndice 3: Organizaciones dedicadas al estudio temático de Telecomunicaciones, TIC y cambio climático
- Apéndice 4: Normativa existente o Normas relacionadas

SEMINARIO PARA COMPARTIR LAS EXPERIENCIAS REGIONALES SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA PORTABILIDAD NUMÉRICA EN LAS AMÉRICAS

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

Que los términos de referencia del Grupo de Trabajo sobre Despliegue de Tecnologías y Servicios (GTDTs), aprobados mediante la Resolución CCP.I/RES.163 (XVI-10) , y en específico de la Relatoría sobre “Numeración y Direccionamiento de Telecomunicaciones” que, contemplan, entre otros, el estudio y evaluación de las cuestiones técnicas relacionadas con la portabilidad,

TOMANDO EN CUENTA:

- a) Que durante la VII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Normalización de las Telecomunicaciones (CCP.I), en septiembre de 2005, en la ciudad de Washington, DC, Estados Unidos de América, y también en la XIII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Normalización de las Telecomunicaciones (CCP.I), en agosto de 2008 en Puerto Iguazú, Misiones, Argentina, se llevó a cabo un taller sobre la portabilidad de números;
- b) Que el tema prevalece en el Agenda regulatoria de los países de la región, que algunos países de la región implementaron la portabilidad en su momento, otros están analizando la viabilidad de la misma o están a punto de llevarla a cabo;
- c) Que existen experiencias y/o modelos regionales relevantes sobre la portabilidad de números que involucran un tratamiento técnico, operativo y regulatorio (Canadá, Brasil, Estados Unidos de América y México) y otros;
- d) Que el compartir dichas experiencias y/o modelos contribuirá a que los países de la región cuenten con mayores elementos para evaluar la viabilidad respecto a la implementación o no de la portabilidad de números en sus países, así como retroalimentará la Carpeta Técnica sobre el tema,

RESUELVE:

- 1. Celebrar un Seminario durante las sesiones del Grupo de Trabajo sobre Despliegue de Tecnologías y Servicios (GTDTs) para compartir las experiencias y/o modelos regionales sobre la Portabilidad de Números en las Américas, para contribuir a la compartición de experiencias, en el marco de la XVIII Reunión del CCP.I., el cual será coordinado por el Relator del Grupo.
- 2. Llevar a cabo el Seminario conforme el temario que se incluye como Anexo de esta Resolución.
- 3. Solicitar al Grupo que utilice el Foro Electrónico de la CITEI para facilitar la coordinación del taller.

⁸ CCP.I-TIC/doc. 2108/10 rev.1

ENCARGAR AL SECRETARIO EJECUTIVO:

Enviar esta Resolución a todos los Estados Miembros y miembros asociados de la CITEL, instándolos a participar en el Taller tanto como ponentes como participantes.

ANEXO A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 174 (XVII-10)**AGENDA DEL SEMINARIO PARA COMPARTIR LAS EXPERIENCIAS REGIONALES
SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA PORTABILIDAD NUMÉRICA EN LAS AMÉRICAS**

- Definición
- Aspectos técnicos
- Aspectos operativos
- Aspectos regulatorios
- Experiencias Regionales de acuerdo a los Estados Miembros (modelos) (sugerencia)
 - Perú
 - Brasil
 - Canadá
 - Estados Unidos de América
 - México
- Experiencias Regionales de acuerdo a la industria
- Sesión de Preguntas y respuestas
- Conclusiones

CCP.I/RES. 175 (XVII-10) ⁹

CUESTIONARIO SOBRE LOS DERECHOS DE LOS USUARIOS DE LOS SERVICIOS DE TELECOMUNICACIONES

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

Que, en el mandato de la Relatoría sobre Derechos de los usuarios de los servicios públicos de telecomunicaciones se definen las atribuciones de “Difundir, entre los Estados Miembros, las mejores prácticas, normativas y procedimientos relativos a los derechos de los usuarios de servicios de telecomunicaciones.”,

TOMANDO EN CUENTA:

- a) Que la Relatoría sobre Derechos de los usuarios de los servicios públicos de telecomunicaciones propone la realización de un cuestionario sobre la normativa existente en las Administraciones de la Región, con relación a los Derechos de los Usuarios, el cual se encuentra anexo a la presente;
- b) Que la Relatoría tiene como objetivo iniciar los trabajos para la elaboración de la Carpeta Técnica sobre los Derechos de los Usuarios de los Servicios de Telecomunicaciones,

RESUELVE:

Solicitar a la Secretaría de la CITEL, enviar a las Administraciones el cuestionario que se adjunta en el Anexo solicitándoles enviar las respuestas al Relator del Grupo.

ANEXO A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 175 (XVII-10)

Cuestionario sobre los “derechos de los usuarios de los servicios de telecomunicaciones”

- 1- Existe en su país una regulación específica sobre los derechos de los usuarios en materia de telecomunicaciones? Favor describir y adjuntar la misma.
- 2- Existe en su país alguna otra regulación sobre derechos de los usuarios de carácter general, que pueda ser utilizada de manera supletoria? Favor describir y adjuntar la misma.
- 3- Existe en su país, alguna entidad encargada de proteger los derechos de los usuarios en materia de telecomunicaciones? Favor describir e incluir las generales de contacto de la misma.
- 4- Existe en su país algún procedimiento específico para la solución de controversias entre prestadoras de servicios de telecomunicaciones y usuarios? Favor describir y adjuntar la misma.

⁹ CCP.I-TIC doc. 2103/10 rev.3

- 5- En caso de contar con una entidad y procedimiento encargado para proteger los derechos de los usuarios, cual es el tiempo (en días calendario) estimado para la resolución del conflicto? Describir cada fase del procedimiento y el tiempo de cada una.
- 6- En su regulación tiene contemplado procesos de arbitraje para la resolución de los conflictos? Favor explicar y adjuntar cualquier documento relacionado.
- 7- En caso de existir una entidad y procedimiento encargado para proteger los derechos de los usuarios, tiene el usuario otra vía para recurrir esa decisión, o es la definitiva? Favor describir y adjuntar los documentos relacionados.
- 8- Existe regulación específica sobre el servicio telefónico? Favor describir y adjuntar documentos.
- 9- Existe en su país regulación específica sobre los contratos de los servicios de telecomunicaciones. Favor explicar y adjuntar cualquier documento relacionado.
- 10- Existe en su país regulación sobre llamadas molestas o perturbadoras (Turbocobros)? Favor describir y adjuntar documentos.
- 11- Existe en su país regulación sobre el correo de voz? Favor describir y adjuntar reglamentación relacionada a la misma.
- 12- Existe en su país regulación sobre la tasación de llamadas? Favor describir y adjuntar reglamentación relacionada a la misma.
- 13- Existe en su país la portabilidad numérica? Favor describir, indicar fecha de implementación, servicios autorizados a ser portados y adjuntar reglamentación relacionada a la misma.
- 14- Existe en su país regulación sobre publicidad engañosa, específicamente en materia de telecomunicaciones? Favor describir y adjuntar documentación relacionada
- 15- Existe en su país reglamentación que establezca mecanismos de prevención y sanción a la activación de celulares que son objetos de sustracción o extravío? Favor describir y adjuntar documentación relacionada.
- 16- Según la regulación de su país, es posible la utilización de un dispositivo móvil con acceso a Internet como el servicio celular 3G para servir como un portal de Internet o punto de acceso para otros dispositivos? Favor describir y adjuntar documentación relacionada.

CONECTIVIDAD INTERNACIONAL A INTERNET

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

- a) Que la Conectividad Internacional a Internet (CII) constituye un tema vital y crítico para todos los países y el desarrollo de las redes, las iniciativas de construcción, de regulación y de políticas, el contenido local creciente, las nuevas aplicaciones e innovaciones han fomentado el uso creciente de las aplicaciones y servicios de Internet;
- b) Que es importante fomentar las medidas necesarias para promover mejores condiciones de interconexión regional que tengan un impacto positivo en los costos de las comunicaciones dentro de la región;
- c) Que los NAPs o IXPs facilitan el intercambio de tráfico local y disminuyen los costos del tráfico de larga distancia;
- d) Que hay varias áreas de acción que ofrecen oportunidades para el trabajo de los Estados Miembros de la CITEL en contribuir a las condiciones de acceso;
- e) Que el tema es de interés para las Relatorías de Aspectos Económicos de las telecomunicaciones/TIC y Asuntos de Internet;
- f) Que en el marco de la CITEL y la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) se han elaborado contribuciones en esta temática:
 - Resolución CCP.I/RES. 160 (XV-09) “Trabajos en la temática de infraestructura de Internet e Interconexión Regional” producto del Seminario sobre Infraestructura e Interconexión Regional realizado en setiembre de 2009 en Bariloche, Argentina, organizado por el Registro de Direcciones de Internet para América Latina y el Caribe (LACNIC) en el marco de la XV Reunión del CCP.I, en donde se invita a promocionar los Puntos de Intercambio de Internet (IXP) locales y/o sub-regionales; promoción de desarrollos de contenidos locales; generación de estímulos para incrementar la presencia de redes de distribución de contenidos en la región y Promoción de la disminución de los costos de “*backhaul*”.
 - Propuesta sobre Interconexión Internacional a Internet para la Región, contenida en el documento CCP.I-TEL/doc. 1850/09 que sugiere evaluar la situación actual de conectividad y revisar las iniciativas regionales al respecto (por ejemplo Asociación de Empresas de Telecomunicaciones de la Comunidad Andina (ASETA), Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA) y NAPLA); fomentar la interacción e intercambio de información entre los actores locales de intercambio de tráfico y operadores; definir un esquema de trabajo multiparticipativo y colaborativo.

¹⁰ CCP.I-TIC doc. 2130/10

- Resolución 101 de la Conferencia de Plenipotenciarios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) de 2010 (PP-10 Guadalajara) en la que los Estados Miembros de la UIT resuelven continuar sus actividades colaborativas con Internet Society (ISOC)/ Internet Engineering Task Force (IETF) en relación a la interconectividad de las redes de telecomunicaciones existentes, migración a Redes de Próxima Generación (NGN) y futuras redes y continuar el estudio sobre conectividad internacional de Internet como asunto urgente y prioritario como lo instruye el § 50 d) de la Agenda de Túnez y solicitar al Sector de Normalización de las Telecomunicaciones (UIT-T), en particular a la Comisión de Estudio 3 que es responsable por la Recomendación UIT-T D.50, a completar a la brevedad posible sus estudios que comenzaron en la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT-2000),

RESUELVE:

1. Que los Estados Miembros y miembros asociados de la CITEI en el marco de las Relatorías de Aspectos Económicos de las telecomunicaciones/TIC y Asuntos de Internet, coordinen junto a las organizaciones de la comunidad técnica regional (incluyendo ISOC, LACNIC entre otros) la elaboración de Mejores Prácticas dinámicas para la Conectividad Internacional a Internet (ICC), a través de herramientas online, que incluya:

- Un listado de todos los Puntos de Intercambio de Internet (IXP) o Puntos de Acceso a la Red (NAP) de la región de las Américas;
- Estrategias para promoción del desarrollo de IXP o NAP nacionales y subregionales;
- Políticas de red de despliegue de cable submarino, que han facilitado un mayor acceso a estaciones terrestres e interconexiones con éstas;
- Estrategias para incrementar el desarrollo de contenidos locales;
- Prácticas de políticas regulatorias que faciliten la formación de redes;
- Actividades dirigidas a la capacitación y creación de capacidades;

2. Designar como coordinadora a la Sra. Jane Coffin de Estados Unidos de América para la elaboración de estas mejores prácticas dinámicas, que será responsable por compilar y actualizar la información y contribuciones de los Estados Miembros y miembros asociados, y trabajar en conjunto con las Relatorías Aspectos Económicos de las telecomunicaciones/TIC y Asuntos de Internet, y con la Secretaría de la CITEI para hacer pública la información relevante en la página web de la CITEI como fuente de información dinámica y práctica.

3. Encargar al Secretario Ejecutivo de la CITEI que comunique a la Comisión de Estudio 3 del UIT-T los avances y prioridades específicas para la región de las Américas y enriquecer el trabajo con las iniciativas existentes en este tema dentro del UIT-T.

CCP.I/RES. 177 (XVII-10)¹¹

TRANSICIÓN DE IPv4 a IPv6

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

a) Que como forma de mitigar el impacto del futuro agotamiento del espacio de direcciones IPv4 es necesario trabajar en la adopción de IPv6, el cual constituye una oportunidad de desarrollo de las TIC y que su adopción asegura la continuidad del crecimiento y estabilidad de Internet a nivel global;

b) Que los Estados Miembros han emitido Recomendaciones y Resoluciones en torno a las acciones necesarias para el despliegue de IPv6, en el marco de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL) y la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), por ejemplo:

- Recomendación CCP.I/REC.2 (XII-08) “Implementación de IPv6”, en la que los Estados Miembros de la CITEL recomiendan tomar acciones en colaboración con el sector privado para el despliegue oportuno del protocolo IPv6 en sus respectivos países.
- Resolución CITEL RES.58 (V-10) “Transición a IPv6” (V Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEL que tuvo lugar en marzo de 2010) en que los Estados Miembros reconocieron el rol positivo que los Registros Regionales de Internet (RIRs) han desempeñado en la administración equitativa de las direcciones IP, al tiempo que resolvieron trabajar en coordinación con esas organizaciones, las comunidades técnicas locales, las redes nacionales de educación e investigación y con la industria para promover la facilitación del despliegue de IPv6.
- Resolución 63 de la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT-2010) los Estados Miembros de la UIT resolvieron colaborar estrechamente con las entidades relevantes de Internet (Internet Engineering Task Force (IETF), RIRs, Internet Society (ISOC), entre otros) para promover la capacitación, entrenamiento, y asistencia en torno a la transición a IPv6.
- Propuesta Interamericana “Facilitar la transición de IPv4 a IPv6” de la XIX Reunión del Grupo de Trabajo Preparatorio de Conferencias de la CITEL (Agosto 2010) que invita a los Estados Miembros a: intensificar el intercambio de experiencias e información con todos los actores sobre la adopción de IPv6, crear iniciativas nacionales que promuevan interacción entre todos los sectores para el despliegue de IPv6; coordinar acciones de investigación difusión y entrenamiento con el apoyo de los RIRs y las oficinas regionales de UIT; desarrollar políticas nacionales para fomentar la actualización tecnológica de los sistemas a fin de que sean compatibles con IPv6; asegurar que el nuevo equipamiento de comunicaciones y cómputo cuente con capacidad de IPv6.
- Resolución WGPL/8 de la Conferencia de Plenipotenciarios de UIT de 2010 (PP-10 Guadalajara) “Facilitar la transición de IPv4 a IPv6”, que recoge las acciones sugeridas por

¹¹ CCP.I-TIC/doc. 2131/10

la Propuesta Interamericana y resuelve colaborar con las organizaciones internacionales relevantes, incluyendo la comunidad técnica (como por ej. los RIRs e IETF, entre otros) a fin de fomentar el despliegue de IPv6 aumentando la concientización y creación de capacidades.

RESUELVE:

1. Elaborar un Manual de pautas y estrategias de transición a IPv6, basados en las mejores prácticas de la región de las Américas y otras regiones para los Estados Miembros de la CITEI, con la colaboración de los Registros Regionales de Internet (LACNIC y ARIN) como referentes en esta materia.
2. Elaborar un listado de los marcos de discusión sobre la transición a IPv6, mapeos y actividades que países, organizaciones y otros actores están llevando a cabo para promocionar la implementación y el despliegue de IPv6.
3. Designar a la Sra. Ruth Puente de LACNIC como coordinador para efectuar la tarea de intercambio de información con los Estados Miembros de la CITEI en el marco de la Relatoría de Asuntos de Internet del Grupo de Trabajo de Política y Regulación y la Relatoría de Despliegue de Infraestructura y Servicios de Red del Grupo de Trabajo de Despliegue de Tecnologías y Servicios.
4. Utilizar la base de datos aprobada en el documento CCP.I-TIC/doc. 1776/09 a efectos de reunir la información pertinente para la elaboración del manual de mejores prácticas sobre la transición a IPv6.
5. Presentar y evaluar los avances en la XVIII Reunión del CCP.I.

**DESARROLLO DE ESTUDIO SOBRE TARIFAS DE TERMINACIÓN MÓVIL
(TTM) EN LA REGIÓN**

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Comunicación y la Información (CCP.I),

TENIENDO EN CUENTA:

- a) Que la terminación móvil es un factor esencial en el tratamiento de las llamadas para usuarios de servicios móviles;
- b) Que la adopción de tarifas de terminación orientadas a costo es un factor decisivo para asegurar la competencia en los mercados de servicios móviles en la Región;
- c) Los posibles beneficios para los Estados Miembros del intercambio de información y experiencias relacionadas con la regulación de las tarifas de terminación en móvil;
- d) Que el mandato de la Relatoría sobre “Aspectos económicos de las telecomunicaciones/TIC” incluye el “desarrollar estudios sobre los aspectos económicos y principios de tarifas y o precios de los servicios de telecomunicaciones/TIC y examinar la necesidad de mecanismos nuevos o adaptados de cobros y contabilidad para el suministro de dichos servicios en la Región”; y
- e) Que se incluye también en el mandato de la Relatoría sobre “Aspectos económicos de las telecomunicaciones/TIC” llevar a cabo encuestas sobre "las mejores prácticas que puedan ser consideradas dentro del marco normativo de los países miembros",

RECONOCIENDO:

- a) La divergencia en cuanto a los enfoques al fijar las tarifas de terminación móvil que existen al momento en la Región; y
- b) Que dentro de la Región existen también iniciativas subregionales de armonización de las tarifas de terminación móvil y los posibles beneficios que pueden derivar de un enfoque de armonización más amplio;
- c) La necesidad de coordinar el estudio con organizaciones regionales e internacionales, en particular con la Unión Internacional de Telecomunicaciones y el Grupo Regional para América Latina y El Caribe (SG3RG-LAC) de la Comisión de Estudio 3,

RESUELVE:

1. Que la Relatoría sobre “Aspectos económicos de las telecomunicaciones/TIC” establezca una Cuestión para el estudio de la situación de las tarifas de terminación móvil (TTM) en la Región con el fin de:

¹² CCP.I-TIC/doc. 2133/10

- Evaluar el estado de las TTM en la Región;
 - Identificar y evaluar los modelos y metodologías de costo utilizadas en la Región a fin de establecer TTM donde fuera pertinente;
 - Estudiar y evaluar el impacto competitivo de las TTM en la Región; y
 - Identificar las mejores prácticas de regulación y oportunidades para armonización de enfoques donde fuera pertinente,
2. Que los resultados del trabajo de la Cuestión para el estudio debe incluir:
- Un documento introductorio de los antecedentes de la terminación móvil.
 - Una encuesta/cuestionario que solicite información de los Estados Miembros sobre sus enfoques en cuanto a las tarifas de terminación móvil y las actuales tarifas vigentes en cada país.
 - Un Informe basado en parte en las respuestas al cuestionario y que identifique las cuestiones regulatorias y económicas esenciales relacionadas con el establecimiento de terminación móvil.
3. Nombrar a las Administraciones de Estados Unidos de América y Perú como Co-Coordinadores de la Cuestión sobre tarifas de terminación móvil.
4. Encargar a los Co-Coordinadores arriba nombrados a que envíen informes parciales de avance a la Relatoría sobre aspectos económicos de las telecomunicaciones/TIC del Grupo de Trabajo sobre Políticas y Regulación del CCP.I.
5. Encargar al Secretario Ejecutivo a solicitar que los Estados Miembros y miembros asociados contribuyan al trabajo sobre la Cuestión para el estudio de la terminación móvil proporcionando información relevante al Coordinador de manera oportuna.
6. Encargar al Secretario Ejecutivo a que establezca un grupo de discusión en el Foro Electrónico de la CITEL en apoyo a la acción arriba descrita.

**PREPARACIÓN PARA LA CONFERENCIA MUNDIAL DE TELECOMUNICACIONES
INTERNACIONALES 2012**

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

- a) La Conferencia de Plenipotenciarios del año 2010 adoptó una nueva Resolución COM5/3 “Preparación para la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones 2012 (CMTI-12)” que define el alcance de la revisión del Reglamento de las Telecomunicaciones Internacionales (RTI) y el proceso preparatorio para la CMTI-12. Las disposiciones del RTI adoptadas en 1988 constituyen una de las dos Regulaciones Administrativas de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) que entre otros asuntos tratan principalmente la terminación del tráfico de telefonía internacional;
- b) El proceso preparatorio para la CMTI incluirá la revisión de las disposiciones del RTI existentes y el análisis y examen de todas las propuestas de revisión de las RTI, incluyendo propuestas para incluir disposiciones basadas en cuestiones nuevas y emergentes, siempre que las propuestas: (a) sean consistentes con los propósitos de la UIT establecidos en el Artículo 1 de la Constitución de la UIT; (b) estén alineadas con el alcance y propósito de los RTI tal como se establecen en su Artículo 1, entendiendo que el Grupo de Trabajo del Consejo sobre el Reglamento de Telecomunicaciones Internacionales (GTC de la CMTI-12) podría considerar propuestas para las revisiones del Artículo 1 de los RTI; (c) reflejen, *entre otras cosas*, principios estratégicos y de políticas que apunten a asegurar la flexibilidad para adecuar los avances tecnológicos; y (d) sean de relevancia para su inclusión en un tratado internacional,

RECONOCIENDO:

- a) Que la Resolución 10 de la Conferencia de Plenipotenciarios sobre la CMTI-12 estipula que el trabajo preparatorio para la CMTI-12 se lleve a cabo principalmente en el Grupo de Trabajo del Consejo de la CMTI-12 (GTC CMTI-12), con consultas y aportes de las reuniones preparatorias regionales. La primera reunión del GTC CMTI-12 tendrá lugar en Ginebra del 4 al 8 de abril de 2011, seguida con reuniones desde el 26 al 30 de septiembre de 2011, el 27 de febrero al 2 de marzo de 2012, del 23 al 26 de abril de 2012 y del 18 al 22 de junio de 2012;
- b) Que la Resolución también decide preparar un informe final, basado en las contribuciones y los informes provenientes de todas las actividades preparatorias, y su consolidación, incluyendo reuniones preparatorias regionales, que presente todas las opciones y opiniones para la CMTI-12, con cuatro meses de anticipación a la CMTI-12. La Resolución encarga al Secretario General de la UIT que facilite la organización de las reuniones regionales preparatorias por medio de la coordinación con organizaciones de telecomunicaciones incluyendo a la CITEL;
- c) Que hay las diferencias en los niveles de desarrollo de la telecomunicación, la madurez del mercado de las telecomunicaciones y la estructura regulatoria entre las regiones, por lo que vale la pena identificar las cuestiones de relevancia para nuestra región,

¹³ CCP.I-TIC/doc. 2134/10

RESUELVE:

Que la CITEI provea un rol protagónico en las preparaciones regionales para la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones del 2012.

ENCARGA AL SECRETARIO EJECUTIVO DE LA CITEI:

A estimular la participación de los Estados Miembros y de los miembros asociados a utilizar el Foro Electrónico de la CITEI para facilitar su participación en la discusión de las preparaciones para la CMTI-12 en estrecha colaboración con la Relatoría para la preparación de la AMNT y de la CMTI.

INVITA A LOS ESTADOS MIEMBROS Y A LOS MIEMBROS ASOCIADOS DE LA CITEI:

A participar en los debates del RTI (grupo de discusión CMTI-RTI) y consideren los méritos de las nuevas disposiciones propuestas basándose en los criterios arriba especificados.

REGLAMENTO GENERAL PARA EL REGISTRO DE PRÁCTICAS FRAUDULENTAS EN LAS TELECOMUNICACIONES

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

- a) Que el mandato de la Relatoría sobre Control de Fraude y Prácticas Antirreglamentarias en las Telecomunicaciones/TIC establece el estudiar estrategias y mejores prácticas para detectar y reducir el fraude en el área de telecomunicaciones;
- b) Que asimismo propone definir las principales conductas antirreglamentarias que afectan en la actualidad el normal desarrollo de la actividad de las telecomunicaciones, debatiendo a su vez cuales son las mejores prácticas procedimentales para combatir este tipo de flagelo,

TENIENDO EN CUENTA:

- a) Que durante el transcurso de la XVI Reunión del CCP.I y en observancia de la Recomendación CCP.I/REC. 5 (XV-09), se procedió a través del documento CCP.I-TIC/doc. 1981/10 a presentar el Proyecto de Reglamento General para el Registro de Prácticas Fraudulentas y/o antirreglamentarias;
- b) Que a través de la Decisión CCP.I/DEC. 108 (XVI-10), se encargó a la Secretaría de la CITEL remitir a los Estados Miembro el proyecto mencionado e invitarlos a presentar sugerencias, modificaciones y/o comentarios los cuales se analizaron durante la XVII Reunión de dicho Comité,

RECONOCIENDO:

- a) Que resulta importante para el fomento de la integración regional en relación al combate del fraude y las prácticas antirreglamentarias en el ámbito de las telecomunicaciones/TIC, el poder compartir experiencias en la materia;
- b) Que en la actualidad no existen canales de comunicación establecidos al efecto de intercambiar información entre los Estados Miembro, respecto de las Prácticas Fraudulentas que afectan a la Región;
- c) Que en ese orden de ideas se entiende que la creación de una base de datos que contenga la regulación vigente en los Estados Miembro, dictadas en virtud de la lucha contra las Prácticas Fraudulentas, brindará herramientas fundamentales a aquellos países en donde aún no haya sido definida una política a seguir;
- d) Que el presente tiene por objeto desarrollar una base de datos que permita contar con información actualizada sobre las prácticas que fueren registradas en ella, a fin de proporcionar a los Estados Miembro elementos para la toma de decisiones individuales o en forma conjunta,

¹⁴ CCP.I-TIC/doc. 2135/10

RESUELVE:

1. Aprobar en el ámbito del Comité Consultivo Permanente I (CCP.I) el Registro de Prácticas Fraudulentas en las Telecomunicaciones/TIC, el cual se encontrará a cargo de la Relatoría sobre Control de Fraude y Prácticas Antirreglamentarias en las Telecomunicaciones/TIC conforme los términos del Reglamento adjunto como Anexo de la presente.
2. Designar como Responsable del Registro al Co Relator de la mencionada Relatoría, Sr. Silvio De diego (sdediego@cnc.gov.ar), perteneciente a la Administración de Argentina.
3. Establecer que cada Estado Miembro designe un representante al efecto de gestionar la información relacionada con el Estado Miembro al cual represente.

ENCARGAR AL SECRETARIO EJECUTIVO DE LA CITEL:

1. La búsqueda de colaboradores para la implementación de la base de datos soporte del Registro en un servidor informático, la cual supeditará la entrada en vigencia de la presente.
2. Que distribuya a los Estados Miembros la presente Resolución, a fin de incorporar su utilización a partir de la próxima reunión del CCP.I.

ANEXOS A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 180 (XVII-10)

ANEXO I

Reglamento General para el Registro de Prácticas Fraudulentas en las Telecomunicaciones

Artículo 1.- Créase en el ámbito del Comité Consultivo Permanente I (CCP.I) el Registro de Prácticas Fraudulentas en las Telecomunicaciones, el cual se encontrará a cargo -en su confección y mantenimiento- de la Relatoría sobre “Control de Fraude y de Prácticas Antirreglamentarias en Telecomunicaciones/TIC” .

Artículo 2.- El presente tiene por objeto desarrollar una base de datos que permita contar con información actualizada sobre las prácticas que fueren registradas en ella, a fin de proporcionar a los Estados Miembro elementos para la toma de decisiones individuales o en forma conjunta.

Artículo 3.- Designación: Cada Estado Miembro deberá designar un representante a quién se le asignará una clave de acceso a la base de datos para gestionar lo relacionado con el Estado Miembro a cual represente; asimismo será el encargado de notificar al Responsable del presente Registro las novedades que se produzcan en el ámbito de su Estado sobre las mencionadas prácticas y recibirá las notificaciones que sean cursadas sobre la actualización de la información existente en el Registro.

Artículo 4.- Los representantes de los Estados Miembro podrán, a través de los canales de gestión en línea, registrar aquellas prácticas que sean consideradas fraudulentas en su país. Dicha registración será publicada a través del responsable de la Relatoría sobre “Control de Fraude y de Prácticas Antirreglamentarias en Telecomunicaciones/TIC” del CCP.I.

Artículo 5.- El representante del Estado Miembro que desee registrar una práctica, deberá aportar un breve resumen de la misma y fundamentar su inclusión en un documento de índole técnico-económico acompañando toda normativa existente sobre el caso en ese país. Asimismo, se deberá dar detalle de las acciones llevadas a cabo para combatir la práctica fraudulenta y/o posibles pasos a seguir.

Artículo 6.- La documentación acompañada deberá ser cargada en la base de datos, a través de los canales de gestión en línea, a fin de ser verificada por el relator del CCP.I el cual podrá, previo a su publicación, realizar comentarios y/o solicitar información complementaria a los representantes de cada Estado Miembro sobre los documentos presentados.

Artículo 7.- Al publicarse una práctica fraudulenta el Responsable de la base de datos deberá notificar a los representantes designados por cada Estado Miembro a efectos de tomar conocimiento y aportar la documentación técnico-económica, regulatoria y de gestión que se encuentre disponible, a través de los canales en línea instituidos a tal fin.

Artículo 8.- El registro contendrá un sumario formado a partir de las características técnicas distintivas de la práctica fraudulenta identificada. Asimismo, la documentación aportada por cada Estado Miembro será discriminada por país y, a su vez, clasificada en: 1) Documentación Técnico-Económica 2) Regulación Vigente 3) Políticas de Gestión.

Artículo 9.- Con el propósito de abarcar las más diversas realidades podrán ser incluidos documentos técnicos, económicos y/o regulatorios de países, empresas del ramo u Organismos no miembro y/o a propuesta de miembros asociados, los mismos deberán identificarse en forma separada a los documentos provistos por los Estados Miembro.

Artículo 10.- A los efectos de mantener la base actualizada, los Estados Miembro deberán aportar, a través de los canales en línea instituidos a tal fin y con la mayor celeridad posible, cualquier cambio y/o novedad (en especial normativa) que impacte en forma directa o indirecta sobre las prácticas registradas.

Artículo 11.- Se deja constancia que la inclusión de una práctica en el registro resulta ser al mero efecto declarativo e informativo lo cual no obsta que una misma práctica sea considerada antirreglamentaria en un estado miembro y legal -o al menos permitida- en otro estado miembro.

Artículo 12.- La base de datos deberá contener un motor de búsqueda que permita acceder a la información prevista en los puntos anteriores de una manera rápida, sencilla y eficaz, diferenciando la información técnico-económica, regulatoria y de gestión, desagregada por país.

Artículo 13.- El Registro de Prácticas Fraudulentas será de libre acceso y consulta para aquellos que posean usuario y contraseña de ingreso al Foro Electrónico del CITEL.

ANEXO II

Características Propuestas para el Diseño del Registro de Prácticas Fraudulentas en las Telecomunicaciones

El objeto del presente es desarrollar una herramienta basada en un entorno Web para ser utilizada por todos los Estado Miembro, cuya característica fundamental será la búsqueda de diferentes documentos tales como normativa específica, documentos informativos, etc.

Para el ingreso a la base de datos propuesta será requisito único poseer usuario y contraseña para el ingreso al Foro Electrónico del CITEL.

Respecto de la organización del contenido, proponemos una categorización de tres niveles: Categoría, Sub-Categoría y País, con doble entrada, por ejemplo, Categoría: Clonación de Equipos Móviles; Sub-Categoría: Documento Técnico; País: Argentina.

Esto significa que el usuario puede encontrar los documentos por país o directamente desde las categorías.

No obstante, la herramienta brinda un campo de texto para poder realizar búsquedas mediante palabras claves o TAGs cargados por el administrador de contenidos del sitio para cada documento en particular.

Para la recepción de documentos se propone que cada usuario representante de un Estado Miembro ingrese a la herramienta, autenticándose con un usuario y clave específico, para luego cargar el documento directamente online quedando éste pendiente de publicación por parte del administrador del sitio.

Cada documento será identificado con una bandera del país y lengua de origen.

Se propone que el desarrollo de la herramienta podría ser implementado en un lenguaje de programación ASP o PHP con un motor de base de datos MySQL. Sin embargo para lograr una mejor performance recomendamos utilizar un motor de base de datos SQL Server y un lenguaje de programación orientado a objetos como ser ASP.NET.

CCP.I/RES. 181 (XVII-10)¹⁵

TEMARIO, SEDE Y FECHA DE LA XVIII REUNION DEL CCP.I

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

RESUELVE:

1. Realizar la XVIII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación en Lima, República del Perú, del 1 al 4 de marzo de 2011.
2. Adoptar el Proyecto de Temario para la XVIII Reunión del CCP.I, adjunto en el anexo de esta Resolución.

ANEXO A LA RESOLUCIÓN CCP.I/RES. 181 (XVII-10)

PROYECTO DE TEMARIO

1. Aprobación del temario y calendario de actividades.
2. Establecimiento del Grupo de Redacción para el informe final.
3. Planes de los Grupos de Trabajo y métodos de trabajo.
4. Informe y reunión de los Grupos de Trabajo:
 - 4.1 Grupo de Trabajo de Políticas y Regulación (GTPR)
 - 4.2 Grupo de Trabajo sobre Desarrollo (GTD)
 - 4.3 Grupo de Trabajo sobre Despliegue de Tecnologías y Servicios (GTDTS)
 - 4.4 Grupo Ad Hoc sobre métodos de trabajo.
5. Temario, lugar y fecha para la XIX Reunión del CCP.I.
6. Aprobación del Informe Final.
7. Otros asuntos.

¹⁵ CCP.I-TIC/doc. 2107/10

IV. DECISIONES

CCP.I/DEC. 112 (XVII-10)¹⁶

DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DE UN PROGRAMA DE FORMACIÓN DE CAPACIDADES PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS EN MATERIA DE TELECOMUNICACIONES/TIC

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

DECIDE:

1. Encargar al Secretario Ejecutivo de la CITEL:
 - a) Remitir a la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones y a la Oficina Regional de la UIT para las Américas, el requerimiento de los Estados Miembros de la CITEL para el diseño e implementación de un programa de formación de capacidades para los pueblos indígenas en materia de telecomunicaciones/TIC en el que se incorporen las prácticas idóneas, las experiencias y conocimiento que los pueblos indígenas han desarrollado en la materia, así como la participación de expertos indígenas conforme a los resultados acordados en el Plan de Acción de Hyderabad.
 - b) Informar al CCP.I sobre los avances en su implementación.

CCP.I/DEC. 113 (XVII-10)¹⁷

ENCUESTA SOBRE ASPECTOS RELACIONADOS CON TIC, MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMÁTICO PARA PAÍSES MIEMBROS DE LA CITEL

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/ Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

DECIDE:

Aprobar la encuesta presentada por el Grupo de Trabajo sobre despliegue de Tecnologías y Servicios GTDTS contenida en el Anexo de la presente decisión, la cual permitirá obtener información requerida por la Relatoría de las TIC, medio ambiente y cambio climático para evaluar los aspectos vinculados con la normativa, proyectos, políticas y planes implementados por los Estados Miembros de la CITEL respecto de Medio Ambiente y Cambio Climático y tomarla como base en la elaboración del manual de mejores practicas que será parte de la Carpeta Técnica de la Relatoría.

ENCARGA:

1. Al Secretario Ejecutivo de la CITEL, circular la encuesta a las delegaciones de los Estados

¹⁶ CCP.I-TIC/doc. 2100/10

¹⁷ CCP.I-TIC/doc. 2113/10

Miembros de la CITEL para su respectiva respuesta.

2. A la Relatoría sobre las TIC, medio ambiente y cambio climático, brinden el apoyo necesario a la Secretaría para la ejecución del *encarga* a).

INVITA:

A los Estados Miembros de la CITEL a contribuir con sus experiencias en la materia a fin obtener la información requerida por la encuesta a la que se refiere la presente decisión.

ANEXO A LA DECISION CCP.I/DEC. 113 (XVII-10)

ENCUESTA REGIONAL

TIC, Medio Ambiente y Cambio Climático

METODOLOGÍA DE RESPUESTA:

La presente encuesta consta de tres (3) tipos de pregunta:

1. *Pregunta abierta*: La respuesta debe ser concreta y debe desarrollarse en un espacio no superior a cinco líneas.

2. *Selección múltiple con múltiple respuesta*: La respuesta consiste en marcar con una X en el campo que corresponda a las opciones que brinden la respuesta a lo que se pregunta. En este tipo de pregunta, la respuesta puede constar de más de una opción, incluso todas pueden ser válidas de acuerdo con los requerimientos o políticas del país respectivo.

3. *Si / no / actualmente en trámite – explicación solicitada*: Se debe marcar con una X si la respuesta es afirmativa o negativa. En el evento de estar el objeto de la pregunta en trámite legislativo, reglamentario o regulatorio, favor manifestar la referencia del proyecto que sustente la respuesta con la entidad respectiva que lo desarrolla.

DATOS DEL ENCUESTADO:

- Nombre del Organismo:
- País:
- Responsable de la encuesta:
- Correo electrónico y Teléfono de contacto:

1. Se han realizado en su país foros, seminarios, talleres vinculados con Telecomunicaciones, las TIC y Cambio Climático?. Explique por favor su respuesta.

.....
.....

2. ¿Existen en su país, políticas o normativa para disminuir la huella de carbono en el sector de Telecomunicaciones y las TIC?.

SI	<input type="checkbox"/>	NO	<input type="checkbox"/>	EN TRÁMITE	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------	-----------	--------------------------	-------------------	--------------------------

.....

3. Si es afirmativa su respuesta anterior, favor listar brevemente las políticas adoptadas.

.....

4. ¿Cuenta su país con cifras o indicadores vinculados con el cambio climático (huella de carbono, pérdida de masas forestales, desastres ambientales, radiaciones, manejo de desechos electrónicos? Si su respuesta es afirmativa, remitir dichas cifras en documento adjunto a la encuesta.

SI	<input type="checkbox"/>	NO	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------	-----------	--------------------------

.....

5. Conoce de alguna organización local o nacional, pública o privada que haya llevado adelante algún proyecto o iniciativa para concienciar al público en general sobre el cambio climático en su país o que se encuentre realizando proyectos que contribuyan al adecuado manejo ambiental mediante el uso de TIC y Telecomunicaciones.

.....

6. ¿Qué acciones específicas considera que se deberían ejecutar a través de la CITEL y los países miembros para abordar la cuestión del cambio climático? Puede elegir más de un tema

- A. ____ Foros y Debates sobre cambio climático
- B. ____ Identificar proyectos a nivel mundial con respecto al cambio climático
- C. ____ Presentar recomendaciones a los gobiernos y vigilar la aplicación de Políticas.
- D. ____ Crear fondo para investigar y desarrollar políticas respecto del Cambio Climático
- E. ____ Organizar seminarios respecto de acciones a ejecutarse con respecto al cambio climático y reducción de huella de carbono
- F. ____ Implementar políticas respecto de pérdidas de masas forestales y Deforestación tales como video conferencias, ahorros de recursos ofimáticos y papel, otras.
- G. ____ Realizar campañas a gran escala en los países miembros respecto del reciclaje de papel, reciclaje y manejo de residuos electrónicos e Informáticos, uso de luz artificial, energías alternativas.

.....
.....

7. ¿Existe en las instituciones públicas y privadas de su país, políticas de ahorro de papel en oficinas, proyectos de suplantación de reuniones presenciales por videoconferencias o audio conferencias por, consumo reducido de energía, campañas de reciclaje y manejo de desechos electrónicos e informáticos?

.....
.....

8. Existen leyes, reglamentos o normativa en su país respecto de los siguientes temas:

- A. ☐ Reducción de consumo de energía
- B. ☐ Emisión de gases vehiculares
- C. ☐ Manejo de desechos orgánicos e inorgánicos
- D. ☐ Control de emisiones industriales
- E. ☐ Promoción de Tecnologías verdes
- F. ☐ Restricción de la deforestación y promoción de la reforestación

9. Existen proyectos concretos o experiencias vinculadas con mejores prácticas en Telecomunicaciones, TIC y cambio climático que hayan sido implementados en su país? En caso afirmativa favor detallar y describir las mismas.

.....
.....

CCP.I/DEC. 114 (XVII-10)¹⁸

ENCUESTA SOBRE PLANES DE NUMERACIÓN NACIONALES

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

Que, en el mandato de la Relatoría sobre Numeración y Direccionamiento de Telecomunicaciones están definidas las atribuciones:

- Identificar y evaluar las cuestiones técnicas relacionadas con los Planes de Numeración para la evolución de la red y de nuevos servicios, y satisfacer la demanda de recursos de numeración para soporte de las redes convergentes.

¹⁸ CCP.I-TIC/doc. 2109/10 rev.1

- Identificar y evaluar tópicos relacionados a servicios, sistemas de numeración e direccionamiento.
- Identificar y evaluar tópicos relacionados a Planes de Numeración para la evolución de las redes de nuevos servicios.
- Evaluar mejores y prácticas de Planes de Numeración.

TOMANDO EN CUENTA:

Que la Relatoría sobre Numeración y Direccionamiento de Telecomunicaciones propone la realización de la encuesta a los operadores de la región, con objetivo de elaboración de documento “Planes de Numeración en la Región de las Américas con sus principales características, dicha encuesta se encuentra en el Anexo.

DECIDE:

Se solicita a la Secretaría de la CITEL, enviar a las Administraciones la encuesta que se adjunta en el Anexo y se solicita enviar las respuestas al Relator del Grupo.

ANEXO A LA DECISION CCP.I/DEC. 114 (XVII-10)

ENCUESTA SOBRE PLANES DE NUMERACIÓN NACIONALES

Preguntas Generales:

- 1) ¿Su Plan de Numeración Nacional está basada en la Norma ITU E.164?
- 2) ¿Cuál es la capacidad total del plan de numeración nacional?
- 3) ¿Cuáles son las series numéricas utilizadas en su país?
- 4) ¿Cuál es la estructura de la numeración nacional?
- 5) ¿Cuál es la estructura de numeración nacional del Servicio Básico de Telefonía?
- 6) ¿Cuál es la estructura del Número de Usuario para el Servicio de Telefonía Móvil?
- 7) ¿Cuáles son los Prefijos utilizados para llamadas locales e nacionales?
- 8) ¿Cuál es la estructura de los Números de Servicios No Geográficos?
- 9) ¿Cuál es la estructura de numeración para los Servicios Especiales?
- 10) ¿Cuál es el procedimiento de marcación dentro de una Área local?
- 11) ¿Cuál es el procedimiento de marcación para llamadas de Larga Distancia Nacional?
- 12) ¿Cuál es el procedimiento de marcación para llamadas de Larga Distancia Internacional?
- 13) ¿Cuál es el procedimiento de marcación para llamadas a Servicios Especiales?
- 14) ¿Cuál es el procedimiento de marcación para llamadas de Cobro Revertido Automático para llamadas locales e nacionales?
- 15) ¿Existe algún sistema de información para la administración de los recursos de numeración?
- 16) ¿Cómo es la Asignación de recursos de numeración para los Prestadores de Servicios de Telecomunicaciones?
- 17) ¿Cómo es la Asignación de Números de Servicios Especiales, Asignación de Números para Servicios No Geográficos y otros?

- 18) ¿Existe algún cobro a las operadoras, o usuarios por la utilización de los recursos de numeración asignados? En caso afirmativo cuál es el valor (US\$)?
- 19) ¿Cómo es medida la eficiencia de los recursos de numeración asignados?
- 20) ¿Existen aprobados algunos reglamentos o leyes sobre los recursos de numeración?

CCP.I/DEC. 115 (XVII-10)¹⁹

PROYECTO DE MODIFICACION A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 107 (X-07)

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

DECIDE:

Encargar al Secretario Ejecutivo de la CITEL, envíe a las Administraciones el Proyecto de Modificación a la Resolución CCP.I/RES. 107 (X-07) solicitando los comentarios y sugerencias en relación a este tema.

ANEXO A LA DECISION CCP.I/DEC. 115 (XVII-10)

PROYECTO DE MODIFICACION A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 107 (X-07)

PRESENTACION DE PROPUESTAS INTERAMERICANAS A LA ASAMBLEA MUNDIAL DE NORMALIZACION DE LAS TELECOMUNICACIONES Y LA CONFERENCIA MUNDIAL DE TELECOMUNICACIONES INTERNACIONALES DE 2012~~DE 2008~~

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

CONSIDERANDO:

- a) Que es conveniente aprobar un procedimiento para el desarrollo de los trabajos tendientes a consolidar Propuestas comunes Interamericanas para la AMNT-12 y la CMTI-08~~12~~,
- b) Que se estima conveniente introducir modificaciones en el actual procedimiento para la preparación y presentación de documentos conjuntos al Sector de Normalización de las Telecomunicaciones (UIT-T);
- c) Que es necesario incluir los procedimientos que se deben seguir en la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT) y en la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales (CMTI) para modificar una propuesta interamericana (IAP) existente;
- d) Que es necesario incluir los procedimientos que se deben seguir en la AMNT y la CMTI para establecer una nueva IAP sobre futuros puntos del orden del día;

¹⁹ CCP.I-TIC/doc. 2132/10

- e) Que es necesario incluir los procedimientos que se deben seguir en la AMNT y la CMTI para establecer una posición de la CITEL en respuesta a las cuestiones de los puntos del orden del día de la AMNT y la CMTI.

RESUELVE:

1. Adoptar el procedimiento que se describe en el Anexo para la presentación de Propuestas comunes Interamericanas a la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT-~~1208~~) y la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales (CMTI-12)
2. Que esta Resolución reemplace la Resolución CCP.I/RES.107 (X-07)-

ANEXO A LA RESOLUCION CCP.I/RES. ~~107-XXX~~ (XVII-~~0710~~)

PROCEDIMIENTO PARA LA PREPARACIÓN Y ADOPCIÓN DE PROPUESTAS INTERAMERICANAS PARA SER PRESENTADAS ANTE LA ASAMBLEA MUNDIAL DE NORMALIZACION DE LAS TELECOMUNICACIONES Y LA CONFERENCIA MUNDIAL DE TELECOMUNICACIONES INTERNACIONALES DE LA UNION INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES DE 2012~~2008~~

1. OBJETIVO

Establecer el procedimiento que debe seguir cualquier documento desarrollado en el ámbito del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones (CCP.I) destinado para su presentación ante la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones ~~del 2008~~ (AMNT-~~0812~~) y la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales (CMTI-12) -de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), como PROPUESTA INTERAMERICANA.

Al emplear este procedimiento, se deberán realizar los máximos esfuerzos para alcanzar el consenso entre las Administraciones de la CITEL.

~~4.~~ Establecer el procedimiento que se debe seguir para modificar una IAP durante una AMNT o CMTI

~~5.~~

Establecer un procedimiento para la elaboración de nuevas IAP con respecto a los futuros puntos del orden del día con los Estados Miembros de la CITEL que se encuentren presentes en la AMNT o CMTI:

Establecer el procedimiento que se debe seguir cuando sea necesario en una CMR para formular una posición de la CITEL en respuesta a las cuestiones de los puntos del orden del día de la AMNT o CMTI.

2. DEFINICIONES

A los efectos de este procedimiento se establecen las siguientes definiciones:

~~a-a.~~ GR-AMNT/CMTI: Grupo RelatorRelatoría para la preparación de la Asamblea Mundial de Normalización de Telecomunicaciones (AMNT-~~0812~~) y la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales (CMTI-12), dependiente del Grupo de Trabajo sobre ~~consideraciones de~~ Política y Regulación del CCP.I.

- b. PROPUESTA: Es aquella que se presenta para su discusión con el objeto de lograr que ésta adquiera el carácter de PROPUESTA INTERAMERICANA.
- c. PROYECTO DE PROPUESTA INTERAMERICANA (PROYECTO IAP): Es aquella PROPUESTA que luego de ponerse a consideración y discusión de los Estados Miembro, cuenta con el apoyo de más de 1 (una) Administración.
- d. PROPUESTA INTERAMERICANA (IAP): Es una PROPUESTA o PROYECTO IAP sobre el cual el GR-AMNT ha finalizado su consideración y discusión y ha sido apoyada durante la REUNIÓN LÍMITE o la REUNIÓN FINAL por al menos 6 (seis) Administraciones y no tiene oposición de más del 50% (cincuenta por ciento) del número de apoyos obtenidos.
- e. REUNIÓN LÍMITE: Es la ~~XI~~X Reunión del CCP.I, la cual deberá celebrarse de forma de poder cumplir con las reglas y procedimientos de la UIT.
- f. REUNIÓN FINAL: Es la ~~XIII~~XX Reunión del CCP.I.

A. ELABORACION DE PROPUESTAS INTERAMERICANAS ANTES DE LA AMNT-12-O LA CMTI-12

A1. ETAPAS

Las etapas que conforman el procedimiento para la presentación y adopción de PROPUESTAS INTERAMERICANAS para ser presentadas a la AMNT-~~0812~~ y CMTI-12 de la UIT son:

Etapas 1. Evaluación de los apoyos y oposiciones a PROPUESTA o PROYECTO DE PROPUESTA INTERAMERICANA

Durante la REUNIÓN LÍMITE o FINAL, según corresponda, el GR-AMNT/CMTI determinará lo siguiente:

- a. la lista de las IAP;
- b. la lista de PROPUESTAS y PROYECTOS IAP que, a pesar de los esfuerzos realizados, no lograron el carácter de IAP;
- c. la fecha de envío de las IAP a la UIT.

Etapas 2. Circulación de las PROPUESTAS INTERAMERICANAS

Dentro del plazo máximo de 2 (dos) semanas posteriores a la clausura de la REUNIÓN LÍMITE, la Secretaría distribuirá a todos los ~~Estados miembros~~Estados Miembros de la CITEL, las IAP, los PROYECTOS IAP y PROPUESTAS aún en consideración, indicando claramente el plazo máximo para comunicar la posición con respecto a las mismas.

Etapas 3. Envío de las PROPUESTAS INTERAMERICANAS a la UIT

La Secretaría de la CITEL enviará las IAPs a la UIT, de acuerdo a las reglas y procedimientos de la UIT.

A2. APOYO

Las Administraciones que deseen apoyar una PROPUESTA, PROYECTO IAP o IAP en consideración deberán hacerlo en forma verbal o escrita durante las reuniones del GR-AMNT/CMTI o en respuesta a la circular correspondiente.

A3. OPOSICIÓN

Se entiende que las Administraciones que se opongan a un PROYECTO IAP o IAP manifestarán claramente los motivos de sus oposiciones.

Las Administraciones que deseen oponerse a un PROYECTO IAP que hubiere sido circulado con anterioridad a la REUNIÓN LÍMITE o FINAL, según corresponda, deberán hacerlo durante una reunión del GR-AMNT/CMTI o en una plenaria del CCP.I, en forma verbal o escrita.

Se entiende que si una Administración opta por oponerse a una determinada PROPUESTA INTERAMERICANA durante la AMNT-08, dicha Administración hará todos los esfuerzos para informar al Relator del GR-AMNT/CMTI de su intención.

A4. DISPOSICIONES GENERALES

A4.1. Gestión de apoyos

Corresponde a la(s) Administración(ones) que originó(aron) la PROPUESTA, encargarse de coordinar y promover el apoyo a la misma a fin de que ésta adquiera el carácter de PROYECTO IAP y posteriormente de IAP.

A4.2. Coordinación de IAPs

El Coordinador del GR-AMNT/CMTI hará su mayor esfuerzo para coordinar todos los PROYECTOS IAP y PROPUESTAS, con el propósito de que no se generen IAPs antagónicas sobre un mismo tema.

A4.3. Formato de los PROYECTOS IAP

En el epígrafe de cada PROYECTO IAP en consideración en el ámbito del GR-AMNT/CMTI, aparecerán, en el orden que se indican a continuación:

- a. los nombres de las Administraciones de la CITEL que hubieren manifestado su apoyo;

- b. entre corchetes, los nombres de las Administraciones de la CITEI que aún no hubieren manifestado su posición;
- c. los nombres de las Administraciones de la CITEI que hubieren manifestado su oposición.

A4.4. Puntos de contacto

Las comunicaciones con las Administraciones deberán canalizarse por intermedio de los puntos de contacto identificados ante el GR-AMNT/CMTI.

A4.5. Actividad interna de las Administraciones

Se alentará a las Administraciones a planificar sus actividades nacionales de forma de estar preparadas para expresar su apoyo u oposición a los PROYECTOS IAP tan pronto como sea posible o a la finalización de la REUNIÓN FINAL.

B. REVISIÓN DE UNA PROPUESTA INTERAMERICANA LUEGO DEL COMIENZO DE LA AMNT-12 Y/O LA CMTI-12

Luego del comienzo de la reunión, podría ser necesario revisar una IAP. Las proposiciones de revisiones solo podrán ser presentadas y consideradas en una reunión de la CITEI celebrada en el curso de la AMNT/CMTI-08.

La decisión de presentar una revisión se basará en el acuerdo de las Administraciones de la CITEI presentes en la reunión de la UIT.

En el caso de una IAP revisada, en el epígrafe de la misma solo se incluirán los nombres de las Administraciones presentes en la AMNT/CMTI-08 y que apoyen la IAP revisada. No obstante, la revisión de una IAP luego de aprobada, será informada por la Secretaría de la CITEI a las Administraciones ausentes.

Durante una AMNT o CMTI, podría ser necesario considerar modificaciones de una IAP de acuerdo con las deliberaciones que hayan tenido lugar durante la Asamblea o Conferencia según corresponda, sobre puntos específicos del orden del día.

Cuando éste sea el caso, los Estados Miembros de la CITEI presentes en la Conferencia y que originalmente apoyaron la IAP examinarán el asunto para decidir si una propuesta de modificación es aplicable. Si alguno de esos Estados Miembros de la CITEI no apoya la propuesta de modificación, la IAP se mantendrá como está.

Si esos Estados Miembros de la CITEI convienen proponer tal modificación, ésta será presentada a la consideración de la Relatoría sobre AMNT/CMTI, y si ninguno de los Estados Miembros de la CITEI presentes en la correspondiente reunión de dicho Grupo expresa su oposición, entonces, se dará por aprobada Sin embargo, si durante la reunión de la Relatoría sobre AMNT/CMTI algún Estado Miembro de la CITEI expresa su oposición, entonces la IAP modificada sólo será aprobada si no se oponen a la misma más del 25% de los Estados Miembros de la CITEI presentes en esa reunión.

En el caso de una MOD-IAP, en el epígrafe de la misma sólo se incluirán los nombres de los Estados Miembros de la CITEI presentes en la reunión y que apoyen la IAP modificada. Los Estados Miembros de la CITEI ausentes en la reunión de la Relatoría sobre AMNT/CMTI o en la propia AMNT o CMTI serán informados por la Secretaría de la CITEI sobre la IAP modificada una vez ésta haya sido aprobada.

Cualquier Estado Miembro de la CITEI que desee agregar su nombre se pondrá en contacto con la Secretaría de la CITEI, a fin de seguir el procedimiento establecido con la UIT.

Una IAP modificada rescinde, reemplaza y elimina la IAP original correspondiente.

C. ALCANCE DE ESTE PROCEDIMIENTO NUEVAS PROPUESTAS INTERAMERICANAS DURANTE LA AMNT O CMTI

~~Todo aquello que no se encuentre previsto en este procedimiento deberá ser resuelto por el CCP.I.~~

No se considerarán nuevas PROPUESTAS de IAP durante una AMNT o CMTI con las excepciones siguientes:

- i) Nuevas propuestas sobre los puntos del orden del día de futuras conferencias;
- ii) Cuestiones referidas a puntos del orden del día de la AMNT o CMTI que no estaban previstas antes de la misma.

Esta posibilidad no deberá utilizarse como alternativa a los procedimientos previamente establecidos para desarrollar una IAP, ni deberán considerarse propuestas específicas previamente consideradas.

Dado que la AMNT o la CMTI es un proceso dinámico, podrán surgir cuestiones de los puntos de su orden del día que no se hubieran previsto antes de dicha Conferencia y que pudieran requerir una posición regional. Un ejemplo son las propuestas de otras organizaciones regionales para futuros puntos del orden del día respecto de los cuales la CITEI tiene que declarar una posición de apoyo, oposición o neutralidad. También podría ser útil establecer posiciones de la CITEI sobre otras cuestiones.

Una vez identificada la necesidad de elaborar una nueva IAP (incluyendo el establecimiento de una posición de la CITEI), el portavoz responsable distribuirá el texto que se propone a los participantes de la Relatoría sobre AMNT/CMTI a través de la Secretaría y convocará un debate entre los Estados Miembros de la CITEI presentes en la Conferencia. La IAP se considerará aprobada siempre que no se opongan a ella más de dos (2) Estados Miembros de la CITEI presentes en la Conferencia.

En el caso de las propuestas sobre nuevos puntos del orden del día para futuras conferencias, eventualmente va a ser necesario que éstas se consoliden y prioricen en una lista de acuerdo con el principio de diferencia entre el número de Administraciones que las apoyan y el número de Administraciones que se oponen a ellas.

En el caso de una IAP, en el epígrafe de la misma sólo se incluirán los nombres de los Estados Miembros de la CITEI presentes en la reunión de la Relatoría sobre AMNT/CMTI y que apoyen la nueva IAP. Los Estados Miembros de la CITEI ausentes serán informados por la Secretaría de la CITEI sobre la nueva IAP una vez que ésta haya sido aprobada. Los Estados Miembros de la CITEI que deseen agregar sus nombres se pondrán en contacto con la Secretaría de la CITEI.

D. APLICACIÓN DE ESTE PROCEDIMIENTO

Las disposiciones de este procedimiento deben ser aplicadas e interpretadas dentro del marco de la Resolución COM/CITEL RES. 226 (XXI- 09).

Todo tema que no se encuentre previsto en este procedimiento deberá ser resuelto en una sesión plenaria del CCP.I, después de realizar las consultas pertinentes con el Relator de la Relatoría sobre AMNT/CMTI.

CCP.I / DEC. 116 (XVII-10)20

MONITOREO DE TAREAS RELACIONADAS A LA RESOLUCION UIT WGPL/1 PP-10

La XVII Reunión del Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (CCP.I),

DECIDE:

1. Designar al Sr. Silvio De diego (sdediego@cnc.gov.ar), Co Relator de la Relatoría sobre Control de Fraude y Prácticas Antirreglamentarias, como nexo de contacto entre el CITEL y la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) respecto de la Resolución WGPL/1 así como promover el diálogo a escala regional y nacional a fin de encontrar soluciones mutuamente aceptables a la utilización ilícita de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).
2. Encargarle al Sr. Silvio De diego el monitoreo y seguimiento del desarrollo de las etapas relacionadas con el cumplimiento de la Resolución WGPL/1 UIT PP-10.
3. Encomendarle la elaboración de un informe periódico en cada reunión del CCP.I respecto de los puntos anteriores.

V. LISTA DE DOCUMENTOS BÁSICOS

Acta resumida de la Sesión de Inauguración y Primera Sesión Plenaria:	CCP.I-TIC/doc. 2097/10
Acta resumida de la Segunda Sesión Plenaria:	CCP.I-TIC/doc. 2140/10
Acta resumida de la Tercera Sesión Plenaria y Sesión de Clausura:	CCP.I-TIC/doc. 2141/10 rev.2
Lista de Documentos:	CCP.I-TIC/doc. 2005/10 rev. 6
Lista de Participantes:	CCP.I-TIC/doc. 2006/10 rev. 1
Informe Final de la Reunión:	CCP.I-TIC/doc. 2143/10 cor.1

²⁰ CCP.I-TIC/doc. 2136/10